

ਨਿਰਮਲਜੀਤ ਕੌਰ ਜੇ.

ਪਰਸ਼ੋਤਮ ਲਾਲ- ਪਟੀਸ਼ਨਰ

ਬਨਾਮ

ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਗੋਪਾਲ- ਉੱਤਰਦਾਤਾ

2018 ਦਾ CR ਨੰਬਰ 3294

29 ਨਵੰਬਰ, 2019

ਸਿਵਲ ਪ੍ਰੋਸੀਜਰ ਕੋਡ, 1908—ਓ. 67 ਆਰ.ਐਲ. 17—ਬੇਦਖਲੀ ਲਈ ਕਿਰਾਇਆ ਪਟੀਸ਼ਨ—ਜਰਾਸੀ ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਸੋਧ—ਅਗਲੀ ਘਟਨਾ—ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਡਰੱਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦਾ ਤਬਾਦਲਾ—ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਦਾਖਲੇ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸੋਧ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ—ਰੈਟ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੁਆਰਾ ਤੱਥਾਂ 'ਤੇ ਗਲਤ ਖੋਜ ਕੀਤੀ ਗਈ। — ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਕੋਈ ਦਾਖਲਾ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ — ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੇ ਤਬਾਦਲੇ ਦੇ ਬਾਅਦ ਦੀ ਘਟਨਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੰਸ਼ੋਧਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਗਈ — ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਾਖਲੇ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਉਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ — ਅਤੇ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਹੱਕ ਦੇਵੇਗਾ।

ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਤੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਮਿਤ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦਾ ਤਬਾਦਲਾ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਲੁਬਰੀਕੈਂਟ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਵੀ 06.04.2018 ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਲਈ ਦਾਇਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ।

(ਪੈਰਾ ੬)

(1) ਅੱਗੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਕਿ, ਸ਼ਕੁੰਤਲਾ ਦੇਵੀ (ਸੁਪੈਰਾ) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਵਿਵਾਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਘਟਨਾ 'ਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਅਦਾਲਤ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੀ ਕਿ ਉਕਤ ਸੋਧ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਤੱਥਾਂ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਉਕਤ ਘਟਨਾਵਾਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੇਸ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਤੱਕ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

(ਪੈਰਾ ੯)

ਕੰਵਲ ਗੋਇਲ, ਐਡਵੋਕੇਟ ਅਤੇ
ਈਸ਼ਾਨ ਗੁਪਤਾ, ਐਡਵੋਕੇਟ
ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਲਈ.

ਰਿਸ਼ਵ ਜੈਨ, ਐਡਵੋਕੇਟ
ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਲਈ.

ਨਿਰਮਲਜੀਤ ਕੌਰ, ਜੇ.(ਮੌਖਿਕ)

(2) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿਰੀਖਣ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ

ਸ਼ੁਕੁੰਤਲਾ ਦੇਵੀ (ਸੁਪਰਾ) ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਵਿਵਾਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਘਟਨਾ 'ਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਅਦਾਲਤ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੀ ਕਿ ਉਕਤ ਸੋਧ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਤੱਥਾਂ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਉਕਤ ਘਟਨਾਵਾਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੇਸ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਤੱਕ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

(3) ਮੌਜੂਦਾ ਰਿਵੀਜ਼ਨ ਪਟੀਸ਼ਨ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ, ਸੰਗਰੂਰ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮਿਤੀ 27.04.2018 ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਦੁਆਰਾ ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਲਈ ਆਰਡਰ 67 ਨਿਯਮ 17 CPC ਅਧੀਨ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

(4) ਉਕਤ ਹੁਕਮ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਕਤ ਦਰਖਾਸਤ ਇਹ ਵੇਖ ਕੇ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਅਗਲੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਾ ਪਟੀਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤੇ ਦਾਅਵੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵਾਜਬ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਪੜਾਅ 'ਤੇ ਸੋਧ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਉਸ ਲਈ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਪੜਾਅ 'ਤੇ ਹੀ ਆਪਣੇ ਦਾਅਵਿਆਂ ਨੂੰ ਅਧਾਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੀ ਜੇਕਰ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੁਆਰਾ ਦਵਾਈਆਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਦੁਕਾਨ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਨਾ ਕਿ ਲੁਬਰੀਕੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਲਈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇਹ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਦੀ ਕੋਈ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿਰੂ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਮੰਨੀ ਸੀ। ਹੁਣ, ਇਹ ਜ਼ਿਰੂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਾਖਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਉਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੋਵੇਗਾ।

(5) ਜਵਾਬਦੇਹ ਦੇ ਸਿੱਖਿਅਕ ਵਕੀਲ ਨੇ ਵੀ ਮੌਜੂਦਾ ਰਿਵੀਜ਼ਨ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾ ਸਖ਼ਤ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿਰੂ ਦੌਰਾਨ ਕੁਝ ਦਾਖਲੇ ਕੀਤੇ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਅਗਲੀ ਸੋਧ ਦਾਖਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਉਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੋਵੇਗੀ, ਜੋ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਬੂਤਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰੇਗੀ। ਜਵਾਬਦੇਹ/ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਉਪਰੋਕਤ ਸੋਧ ਉਸ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਵੀ ਸਬੰਧਤ ਹੋਵੇਗੀ ਜਦੋਂ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

(6) ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕਾਲਕ੍ਰਮਿਕ ਕ੍ਰਮ ਵਿੱਚ ਨੋਟ ਕਰਨਾ ਢੁਕਵਾਂ ਹੈ:

(i) ਕਿਰਾਇਆ ਪਟੀਸ਼ਨ 16.05.2012 ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਪੁੱਤਰ ਅਮਿਤ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਸਲ ਲੋੜ ਲਈ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

(ii) ਲੁਬਰੀਕੈਂਟ ਲਾਇਸੈਂਸ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਅਤੇ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦੇ ਇੱਕ ਪੁੱਤਰ ਰਾਹੁਲ ਗਰੋਵਰ ਦੁਆਰਾ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪੁੱਤਰ ਅਮਿਤ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਲਈ ਡਰੱਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦੇ ਸਮਾਨ ਤਬਾਦਲੇ ਲਈ ਬੇਨਤੀ 16.10.2017 ਨੂੰ ਹੋਈ ਸੀ।

(iii) ਪਟੀਸ਼ਨਰ/ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਸਬੰਧਤ ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਡਰੱਗ ਲਾਇਸੈਂਸ

ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ, ਜੋ ਕਿ 01.04.2018 ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਸਮਾਪਤੀ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਲੁਬਰੀਕੈਂਟ ਲਾਇਸੈਂਸ 06.04.2018 ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

(iv) ਜਦੋਂ ਕਿ, ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ 23.02.2018 ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਗਈ ਸੀ।

(7) ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ, ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦੀ ਜਿਰ੍ਹਾ 08.09.2015 ਨੂੰ ਹੋਈ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜਵਾਬਦੇਹ ਦੇ ਜਾਣੇ-ਪਛਾਣੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਪਟੀਸ਼ਨਰ/ਮੁਦਈ ਦੀ ਜਿਰ੍ਹਾ ਤੋਂ ਇਹ ਸੰਕੇਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੰਨਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਪੁੱਤਰ ਅਮਿਤ ਕੁਮਾਰ ਮੈਡੀਕਲ ਸਟੋਰ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਹੇਠਲੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਇੱਕ ਗਲਤ ਖੋਜ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਕਿ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਪੁੱਤਰ ਅਮਿਤ ਕੁਮਾਰ ਇੱਕ ਮੈਡੀਕਲ ਸਟੋਰ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਪੁੱਤਰ ਅਮਿਤ ਕੁਮਾਰ 2015 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮੈਡੀਕਲ ਸਟੋਰ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਉਸਨੇ ਆਪਣੀ ਜਾਂਚ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਉਸ ਪੜਾਅ 'ਤੇ ਬੇਨਤੀਆਂ। ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਦਲੀਲ ਦਾ ਕਿ ਇਹ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਦਾਖਲੇ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਉਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ, ਦਾ ਕੋਈ ਆਧਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦੇ ਵਕੀਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੈਡੀਕਲ ਸਟੋਰ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਰਾਹੁਲ ਗਰੋਵਰ ਭਾਵ ਉਸਦੇ ਦੂਜੇ ਬੇਟੇ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਇਸਨੂੰ ਸਿਰਫ 16.12.2017 ਨੂੰ ਅਮਿਤ ਕੁਮਾਰ (ਅਨੇਕਚਰ ਪੀ-7) ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

(8) ਉਪਰੋਕਤ ਤੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਮਿਤ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਲਾਇਸੈਂਸ ਦਾ ਤਬਾਦਲਾ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਲੁਬਰੀਕੈਂਟ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਵੀ 06.04.2018 ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਲਈ ਦਾਇਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ।

(9) ਇਹਨਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ, ਜੇਕਰ ਸੋਧ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਾਖਲੇ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਉਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਪੈਰਾ 11 ਵਿੱਚ **ਓਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਗੁਪਤਾ** ਬਨਾਮ **ਰਣਬੀਰ ਬੀ ਗੋਇਲ** 'ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਮਾਨਯੋਗ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣਾਏ ਗਏ ਫੈਸਲੇ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ:-

11. ਸਿਵਲ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਆਮ ਨਿਯਮ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਧਿਰਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੀ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਸ਼ੀਸ਼ੇਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ, ਇਸਲਈ, ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿਚਲੇ ਫਰਮਾਨ ਨੂੰ ਧਿਰਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਅਰੰਭ ਵਿੱਚ ਖੜ੍ਹੇ ਸਨ। *lis* ਦੇ. ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਦਾਲਤ ਕੋਲ ਅਗਲੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਲੈਣ ਅਤੇ ਰਾਹਤ ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਢਾਲਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ (i) ਕਿ ਰਾਹਤ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਣਉਚਿਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਜਾਂ ਦਿੱਤਾ ਨਹੀਂ ਜਾ

ਸਕਦਾ; (ii) ਉਹ ਲੈਣਾ

ਅਜਿਹੀ ਅਗਲੀ ਘਟਨਾ ਜਾਂ ਬਦਲੇ ਹੋਏ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ੀ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਧਿਰਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਿਆਂ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ; (iii) ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਅਗਲੀ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਨੂੰ ਹੈਰਾਨੀ ਨਾ ਹੋਵੇ। **ਪਸਪੁਲੇਤੀ ਵੈਕਟੇਸ਼ਵਰਲੂ** ਬਨਾਮ **ਮੋਟਰ ਐਂਡ ਜਨਰਲ ਟਰੇਡਰਜ਼** ਵਿੱਚ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਇੱਕ ਤੱਥ, ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਆਉਣਾ ਅਤੇ ਰਾਹਤ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਜਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਢਾਲਣ ਦੇ ਢੰਗ 'ਤੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ 'ਤੇ ਝਪਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਅਦਾਲਤ ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਮੋੜ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਉਪਬੰਧ ਜਾਂ ਫੇਅਰਪਲੇ ਦੇ ਨਿਯਮ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਿਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰੇਗਾ ਬਸ਼ਰਤੇ ਕਿ ਹੋਰ ਅਯੋਗ ਕਾਰਕਾਂ ਜਾਂ ਜਾਇਜ਼ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਹੋਵੇ। ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਅਈਅਰ, ਜੇ. ਦੁਆਰਾ ਬੋਲਦੇ ਹੋਏ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਅਦਾਲਤ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲੰਬਿਤ ਹੈ, ਠੋਸ ਨਿਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਅੱਪਡੇਟ ਕੀਤੇ ਤੱਥਾਂ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਸਾਵਧਾਨ ਕੀਤਾ: (i) ਘਟਨਾ ਅਜਿਹੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਜਾਬਤੇ ਦੇ ਉਪਾਅ ਨੂੰ ਰੋਕੇ ਜਾਂ ਅਯੋਗ ਬਣਾਵੇ, (ii) ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਝੁਕਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਵਿਵਸਥਾ ਜਾਂ ਫੇਅਰਪਲੇ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਲਾ ਰਿਜ਼ੋਰਟ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨ ਜਾਂ ਨਿਆਂ ਦੇ ਉਸ ਕੋਰਸ ਲਈ, (iii) ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਸਾਵਧਾਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ (iv) ਦੋਵਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਲਈ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

(10) ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ **ਸ਼ਕੁੰਤਲਾ ਦੇਵੀ (ਮ੍ਰਿਤਕ) ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਐਲਆਰ ਬਨਾਮ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਲਾਲ**² ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ **ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ ਬਨਾਮ ਦੀਵਾਨ ਚੰਦ**³ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਇਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਧਿਰ ਹੈ। ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ 'ਤੇ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ, ਫਿਰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਬਕਾਇਆ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਇਸ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। **ਜਵਾਹਰ ਲਾਲ (ਸੁਪੈਰਾ)** ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਪੈਰਾ 7 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ:-

“7ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਪਾਤ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ

ਸੁਖਦੇਵ ਚੰਦ ਅਤੇ ਰਾਜੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਅਗਰਵਾਲ (ਸੁਪੈਰਾ) ਦੇ ਕੇਸ ਚੱਲਣਗੇ। ਦੁਆਰਾ

² 2017 (1) Law Herald 791

³ 2008 (4) R.C.R. (Civil)

PARSHOTAM LAL v. KRISHAN
GOPAL
(*Nirmaljit Kaur, J.*)
ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ

105
1

² 2017 (1) Law Herald 791

³ 2008 (4) R.C.R. (Civil)

ਮਾਣਯੋਗ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਉਸ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਵੱਖਰਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਸੋਧ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੋਧ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨਾ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਕ ਹੋਰ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਨ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਹਿੱਤ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਾਂ ਤਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਤੰਤਰ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰਾਜੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਅਗਰਵਾਲ (ਸੁਪੈਰਾ) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਾਹਤ ਜਿਸ ਲਈ ਨਵੇਂ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ? ਇੱਕ ਬਕਾਇਆ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਇਹ ਵੀ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਤਮਕ ਨਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਿਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਉਚਿਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਬੇਦਖਲੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ। ਸਮੇਂ ਦੇ ਬੀਤਣ ਨਾਲ ਉਹੀ ਬਦਲਦਾ ਰਹੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਨਿੱਜੀ ਲੋੜ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਬੇਦਖਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਇਰ ਕਰਨ 'ਤੇ ਰੈਜ਼ ਜੂਡੀਕਾਟਾ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਲਈ ਇਸ ਇਮਾਰਤ ਦੀ ਬਦਲੀ ਹੋਈ ਲੋੜ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਚਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਠੋਸ ਨਿਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਪੱਲੀ ਦੁਆਰਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੋਧ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਆਮ ਸਿਧਾਂਤ ਜਦੋਂ ਇਹ ਨਵਾਂ ਕੇਸ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਕਾਰਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜਦੋਂ ਇਹ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਪੱਖਪਾਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਪਟਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿ ਬੇਦਖਲੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਲੋੜ ਦਾ ਆਧਾਰ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਬਦਲਾਅ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਕਾਰਨ 'ਤੇ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ; ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਅਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਆਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦਾ ਇੱਛੁਕ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸੋਧ ਪਟੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰਾਂਗਾ।"

(11) **ਸ਼ਕੁੰਤਲਾ ਦੇਵੀ** (ਸੁਪੈਰਾ) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿਰੀਖਣ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਵਿਵਾਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਘਟਨਾ 'ਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਅਦਾਲਤ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੀ ਕਿ ਉਕਤ ਸੋਧ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਕਿਉਂਕਿ

ਉਪਰੋਕਤ ਤੱਥਾਂ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਉਕਤ ਘਟਨਾਵਾਂ ਬਾਅਦ ਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੇਸ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਤੱਕ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

(12) ਉਪਰੋਕਤ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ, ਮੌਜੂਦਾ ਰਿਵੀਜ਼ਨ ਪਟੀਸ਼ਨ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ, ਸੰਗਰੂਰ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਹੁਕਮ ਮਿਤੀ 27.04.2018 ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੂੰ ਹੁਣ ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ।

(13) ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਦੇ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਰੈਂਟ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪਟੀਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸੋਧ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ 'ਤੇ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਬੇਦਖਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ ਹੁਣ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਅੱਗੇ ਵਧੇਗੀ।

ਤ੍ਰਿਭੁਵਨ ਦਹੀਆ

ਡਿਸਕਲੇਮਰ: - ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ-ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਗੁਲਜ਼ੇਬਾ